

# AZERBAIJANI TURKS IN INDIA

(Azerbaijani-Indian relationship)

By group 2:

Nidjat Azimzadeh

Jamil Allahverdiyev

Rəşad Əliyev

Rahim Namazli

Emin

# MAATHIR AL-UMARA

Persian-language manuscript of XVIII c. by Mughal historian Shahnawaz comprising biographies of several hundreds of outstanding noblemen, emerged in the period of The Great Mughal (Baburid) state of India. It is dedicated to prominent warlords, governors, statesmen of different origin.

Translated in 1949.

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| 609.  | Shahāmat <u>Khān</u> Saiyid Qāsim Bārah (Text, II, pp. 681-683) ...            | 730 |
| ✓610. | Shahbāz <u>Khān</u> <i>alias</i> Shērū Rōhila (Text, II, pp. 650, 651) ...     | 731 |
| 611.  | Shahbāz <u>Khān</u> Kambū (Text, II, pp. 590-601) ...                          | 732 |
| 612.  | Shāh Bēg <u>Khān</u> Arghūn (Text, II, pp. 642-645) ...                        | 740 |
| 613.  | Shāh Bēg <u>Khān</u> Ūzbeg (Text, II, pp. 665-667) Q ...                       | 743 |
| 614.  | Shāh Budāgh <u>Khān</u> (Text, II, pp. 536-539) Q ...                          | 745 |
| 615.  | Shahdād <u>Khān</u> <u>Khawāshgī</u> (Text, II, pp. 711-715) ...               | 747 |
| 616.  | ( <u>Khawāja</u> ) Shāh Manṣūr Shīrāzī (Text, I, pp. 653-659) ...              | 750 |
| 617.  | Shāh Muḥammad <u>Khān</u> Qilāṭī (Text, II, pp. 542-553) ...                   | 756 |
| 618.  | Shāh Nawāz <u>Khān</u> Bahādur Mīrzā Īraj (Text, II, pp. 645-648) ...          | 765 |
| 619.  | Shāh Nawāz <u>Khān</u> Ṣafavī (Text, II, pp. 670-676) ...                      | 767 |
| 620.  | (Mīrzā) Shāh Nawāz <u>Khān</u> Ṣafavī (Text, III, pp. 692-694) ...             | 772 |
| ✓621. | Shāh Qulī <u>Khān</u> Maḥram (Text, II, pp. 605-608) ...                       | 774 |
| 622.  | Shāh Qulī <u>Khān</u> Nāranjī (Text, II, pp. 535, 536) Q ...                   | 776 |
| 823.  | Shāh Qulī <u>Khān</u> Waqāṣ Hājī (Text, II, pp. 658-661) Q ...                 | 777 |
| 624.  | (Mīrzā) Shāh Rukh (Text, III, pp. 329-335) ...                                 | 779 |
| 625.  | (Rāja) Shāhūjī Bhōnsle (Text, II, pp. 342-358) Q ...                           | 783 |
| 626.  | Shaiḵh Mīr Khawāfī (Text, II, pp. 668-670) Q ...                               | 796 |
| 627.  | (Mīr) Shams (Text, III, p. 492) Q ...  | 798 |
| ✓628. | Shamshēr <u>Khān</u> Arslān Bē Ūzbeg (Text, II, p. 633) Q ...                  | 798 |
| 629.  | Shamshēr <u>Khān</u> Hayāt Tarīn (Text, II, pp. 677-679) Q ...                 | 799 |
| 630.  | Shamshēr <u>Khān</u> Tarīn (Text, II, pp. 683-686) ...                         | 801 |
| 631.  | Shams-ud-Dīn <u>Khān</u> <u>Khawāshgī</u> (Text, II, pp. 676, 677) Q ...       | 803 |
| 632.  | ( <u>Khawāja</u> ) Shams-ud-Dīn <u>Khawāfī</u> (Text, I, pp. 664-669) ...      | 804 |
| 633.  | (Mīrzā) Sharf-ud-Dīn Husain Ahrārī (Text, III, pp. 232-238) ...                | 808 |
| 634.  | (Mīr) Sharīf Āmulī (Text, III, pp. 285-290) ...                                | 812 |
| 635.  | Sharīf <u>Khān</u> Amīr-ul-Umarā (Text, II, pp. 625-629) ...                   | 816 |
| 636.  | Sharīf <u>Khān</u> Arga (Text, II, pp. 601-603) Q ...                          | 820 |
| 637.  | (Saif-ud-Daulah Saiyid) Sharīf <u>Khān</u> Bahādur (Text, II, pp. 517-520) ... | 821 |

|      |   |      |
|------|---|------|
| 713. | Yūsuf Muḥammad <u>Khān</u> Tāshkandi (Text III, pp. 963-967) ...          | 1009 |
| Z    |   |      |
| 714. | Zabardast <u>Khān</u> (Text II, pp. 372, 373) Q ...                       | 1012 |
| 715. | Zafar <u>Khān</u> (Text II, pp. 755, 756) Q ...                           | 1013 |
| 716. | Zafar <u>Khān</u> <u>Khawāja</u> Aḥsān Ullāh (Text II, pp. 756-763) Q ... | 1014 |
| 717. | Zāhīd <u>Khān</u> (Text II, p. 370) Q ...                                 | 1020 |
| 718. | Zāhīd <u>Khān</u> Kōka (Text II, pp. 370-372) Q ...                       | 1021 |
| 719. | Zain <u>Khān</u> Kōka (Text II, pp. 362-370) ...                          | 1022 |

## Dh


|      |  |      |
|------|--|------|
| 720. | Dhakriyā <u>Khān</u> Bahādur Hizbar Jang (Text II, pp. 106, 107) Q ... | 1028 |
| 721. | Dhūlfīqār <u>Khān</u> (Text II, pp. 89-93) ...                         | 1029 |
| 722. | Dhūlfīqār <u>Khān</u> Nuṣrat Jang (Text II, pp. 93-106) ...            | 1033 |
| 723. | Dhūlfīqār <u>Khān</u> Qarāmānlū (Text II, pp. 85-89) ...               | 1045 |
| 724. | Dhūlfīqār-ud-Daulah (Text II, pp. 107-109) ...                         | 1047 |
| 725. | Dhūlqadar <u>Khān</u> Turkamān (Text II, pp. 84, 85) Q ...             | 1449 |
| 725a | EPILOGUE (Text III, pp. 973-979) ...                                   | 1050 |

## APPENDIX


|      |  |      |
|------|--|------|
| 726  | (Majd-ud-Daulah) ‘Abdul Aḥad <u>Khān</u> (Text III, pp. 807, 808) Q ...                  | 1054 |
| 727. | (Qutb-ul Mulk Saiyid) ‘Abdullāh <u>Khān</u> (Text III, pp. 130-140) ...                  | 1055 |
| 728. | (‘Umdat-ul-Mulk) Amīr <u>Khān</u> Mīr Ishāq (Text II, pp. 839-841) Q ...                 | 1063 |
| 729. | (Sirāj-ud-Daulah) Anwar-ud-Dīn <u>Khān</u> Bahādur Zafar Jang (Text II, pp. 527-530) ... | 1065 |

1. The page heading on pp. 1057-1062 have been wrongly printed as Abdul Aḥad Khān in place of ‘Abdullah Khān.



- 
- 1) Abdu-R-Rahim Khan-Khanan p. 50-65
  - 2) Abu-I-Mansur Khan Bahadur Safdarjung p. 137-140
  - 3) Aliverdi Khan Mirza Bandi p. 205-208
  - 4) Allah Yar Khan, son of Iftikhar Khan Turkaman p. 210-212
  - 5) Asad Khan Asafu-Daula Jamla-Al-Mulk p. 270-279
  - 6) Azim Khan Mir Muhammad Baqir или Iradat khan p. 315-319
  - 7) Bairam Khan Khan-Khanan p. 368-378
  - 8) Bairam Beg Turkaman p. 378-379
  - 9) (Mirza) Hasan Safavi p. 622
  - 10) Ja'far Khan Taklu p. 721-722
  - 11) Iraj Khan, сын Qazalbash Khan Afshar p. 685-687
  - 12) Jan Sipar Khan Turkaman p. 752-754
  - 13) Darbar Khan Taklu p. 453-455
  - 14) Ismail Quli Khan Dhu-Al-Qadr p. 703-704
  - 15) Darab Khan Mirza Darab, second son of Adu-R-Rahim Khan Khanan стр. 450-453
  - 16) Fazil Khan (Aga Afzal) из Исфахана, (possibly) стр. 548-550
  - 17) Khan Jahan Husain Quli Beg, nephew of Bairam Khan p. 645-649
  - 18) Ilahwardi Khan from the Saljuq family p. 668-672 his sons:
  - 19) Ilahwardi Khan p. 672-673
  - 20) Hizbr Khan p. 627-628
  - 21) Amanullah Khan, сын Илахарди II p. 219-221
  - 22) Jafar Khan Umdat ul-mulk (возможно) p. 722-724

- 23) Mirza Khan Manuchihr, grandson of Abdurrahim стр. 80-83
- 24) Mirza Muhammed Hashim, descendant of the son of Safavid vizier Khalifa Sultan and daughter of Shah Abbas p. 136-140
- 25) Muhammad Quli Khan Turkman p. 186-188
- 26) Mirza Mukarram Khan Safavi, great grandson of Mirza Rustam Safavi p. 247-249
- 27) Mukhlis Khan I, brother of Ilahvardi p. 249-251
- 28) Murshid Quli Khan Khurasani, a Turk by birth and a soldier by profession p. 304-309
- 29) Murshid Quli Khan Turkman known as Murawwat Khan p. 309-315
- 30) Mustafa Beg Turkaman Khan p. 327-328
- 31) Mirza Muzaffar Husain Safavi p. 350-355
- 32) (Mulla) Pir Muhammad Khan Sharwani p. 477-481
- 33) Mirza Nauhdar Safavi p. 388-389
- 34) Qazalbash Khan Afshar p. 521-523
- 35) Mirza Rustam Safavi p. 631-637
- 36) Mirza Safavi Khan Ali Naqi p. 664-665
- 37) Shah Nawaz Khan Bahadur Mirza Iraj, сын Абдуррахмана Хан Ханана p. 765-767
- 38) Shah Nawaz Khan Safavi p. 767-772
- 39) Mirza Shah Nawaz Khan Safavi (другой) p. 772-774
- 40) Shah Quli Khan Mahram p. 774-776
- 41) Sher Afghan Khan Ali Quli Beg p. 837-839
- 42) Shuja'at Khan Muhammed Beg Turkaman p. 859-861
- 43) Shuja ud-DDaulah Bahadur, son of Audh's navvab p. 866-872
- 44) Sipahdar Khan Muhammad Salih, nephew of Khwaja Beg Mirza Safavi p. 873-875
- 45) Mirza Sultan Safavi p. 909-910

- 
- 45) Mirza Sultan Safavi p. 909-910
  - 46) Tatar Khan Khurasani p. 949-950
  - 47) Dhulfiqar Khan Nusrat Jang p. 1033-1045
  - 48) Dhulfiqar Khan Qaramanlu p. 1045-1047
  - 49) Dhulqadar Khan Turkaman p. 1049-1050
  - 50) Dhulfiqar-ud-Daulah, по матери Сефевид. p. 1047-1050

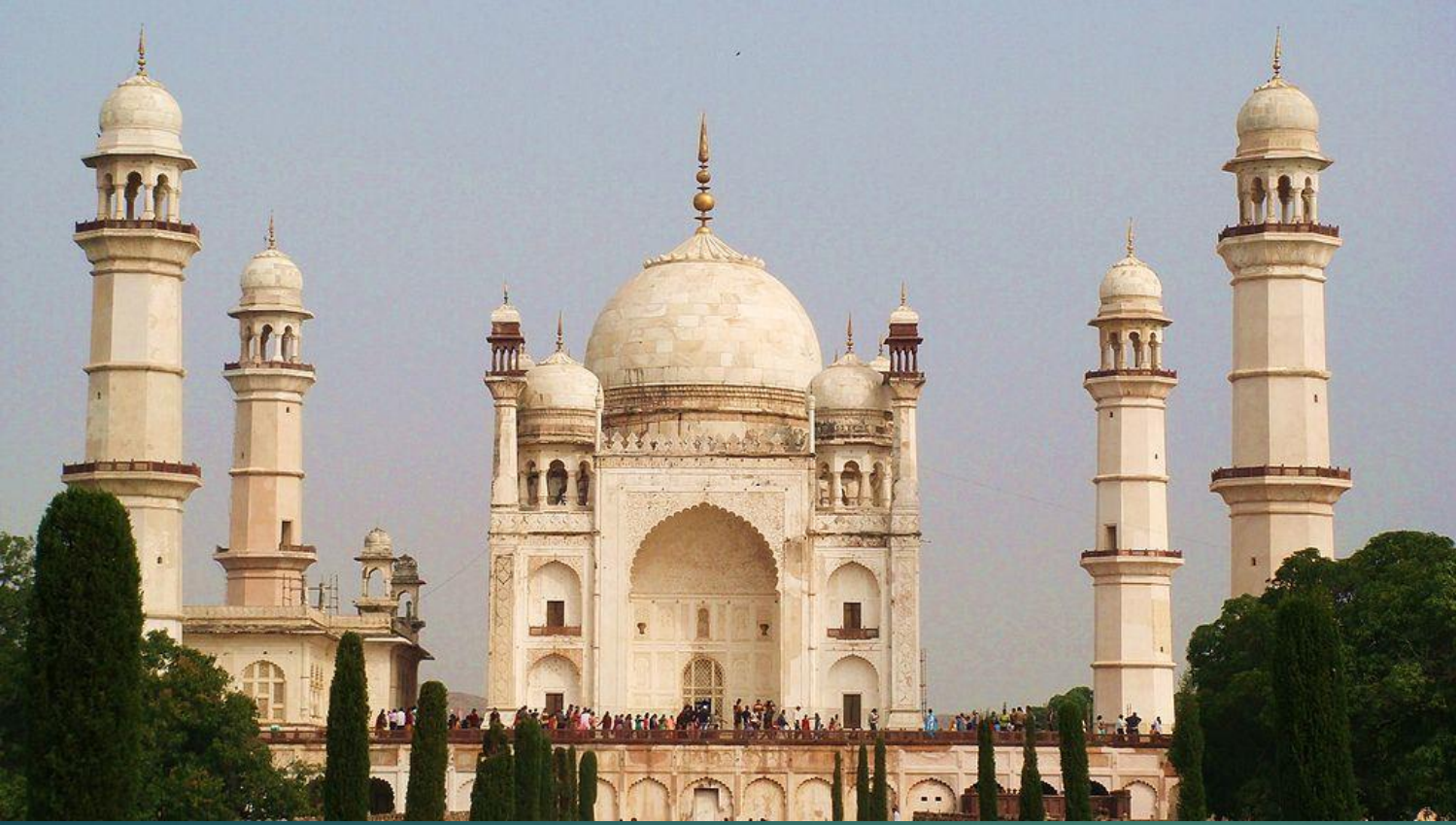




# Rustam Safawi (1569-1641)

Governor of Multan, Tatha, Allahabad, Bidar.

His son Mirza Badi-uz-Zaman Safavi also was a powerful emir in Idia, governor of Audh and several other regions



# Bibi Ka Maqbara, Aurangabad

Mausoleum of Dilras Begum, wife of Shah Aurangzeb and mother of Azam shah





Shah Jahan, padshah of India married to Kandahari begum, daughter of Muzaffar Safavi and great granddaughter of Shah Ismail



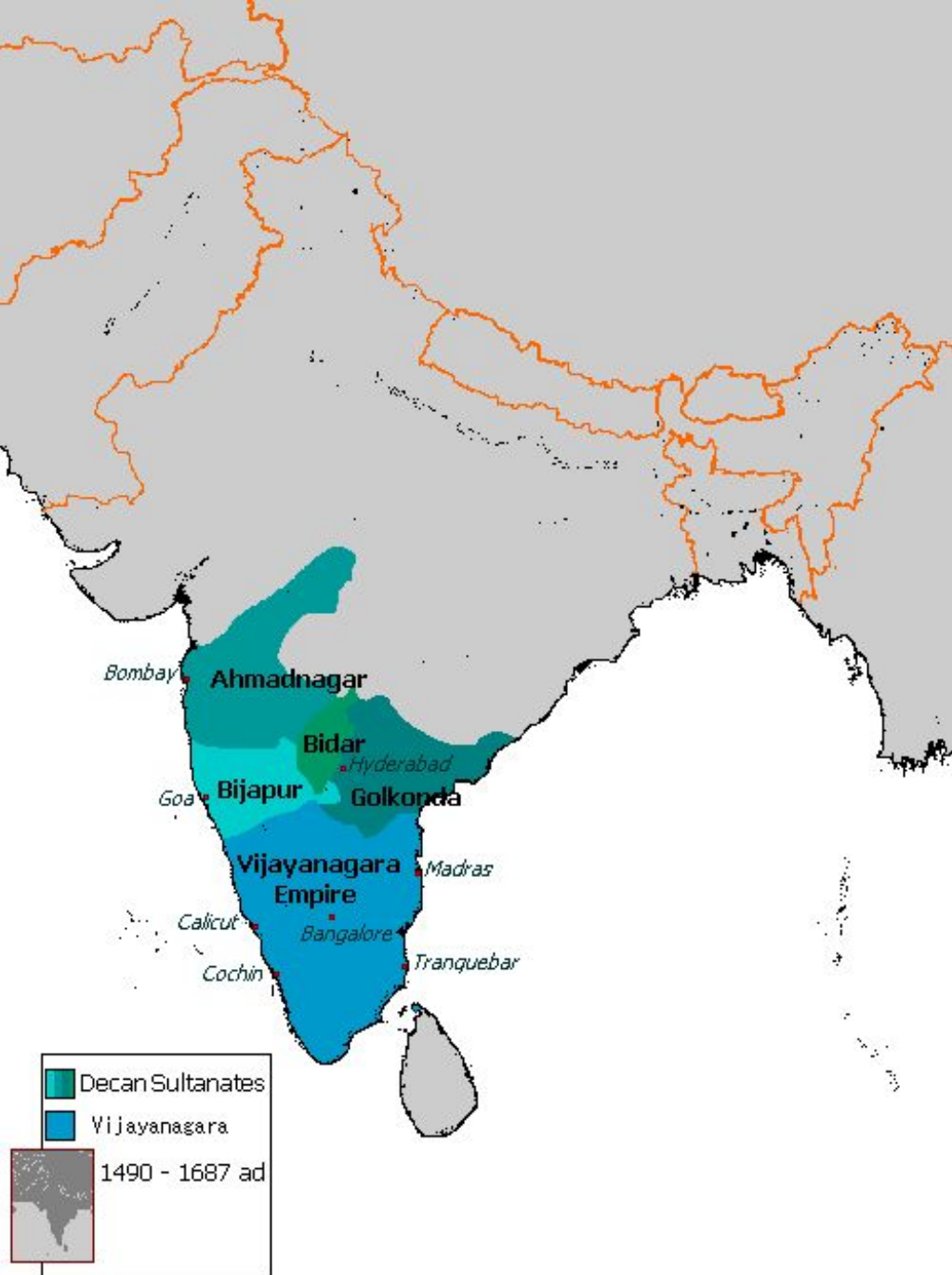
# Bairam Khan Turkman (1501-1561)



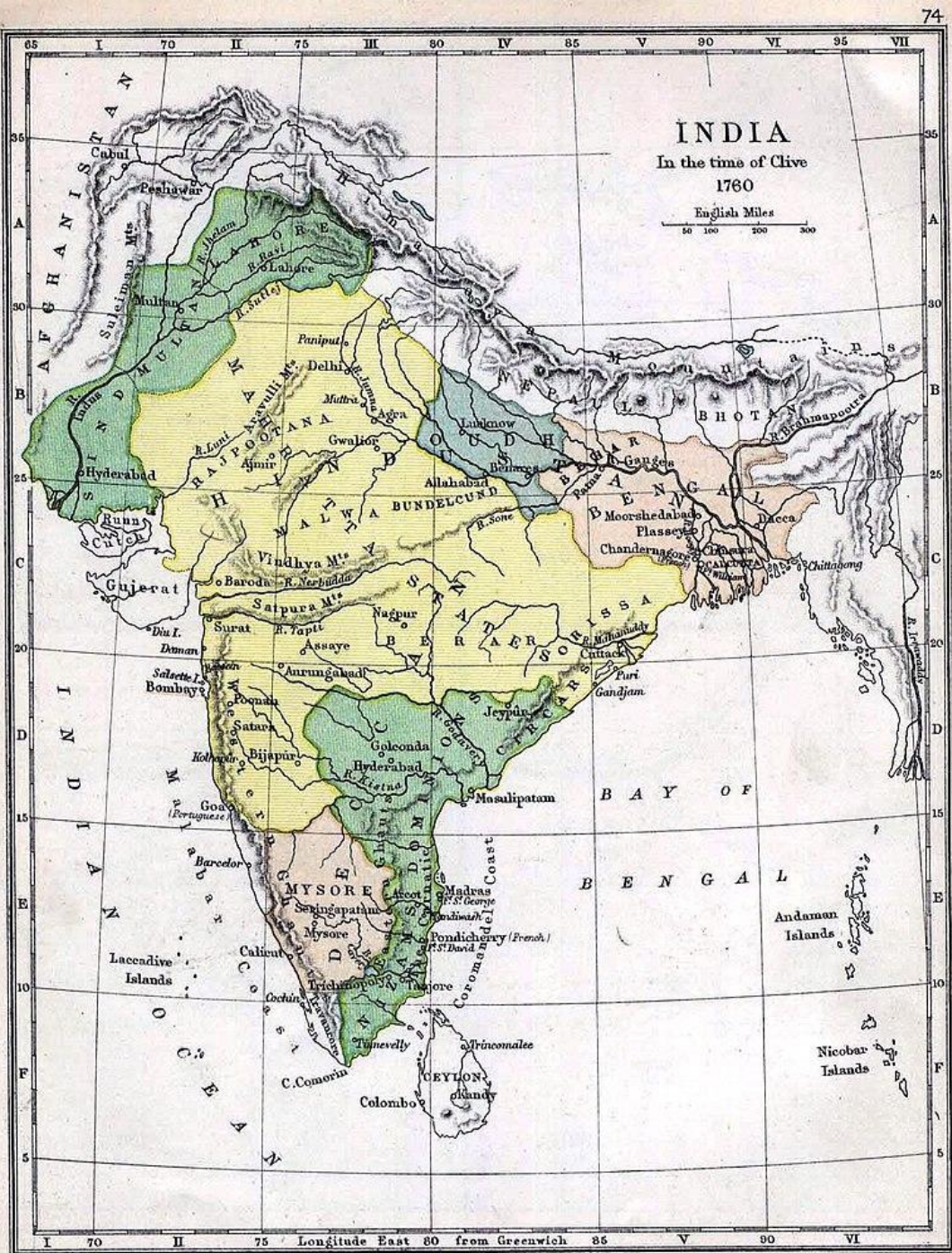
one of the most eventful Mughal noblemen, descendant of Qara Yusuf. An important military commander, later commander-in-chief of the Mughal army, a powerful statesman and regent at the court of the Mughal Emperors, Humayun and Akbar. He was also guardian, chief mentor, adviser, teacher and the most trusted ally of Akbar. Humayun honored him as *Khan-i-Khanan*, which means "King of Kings". Bairam was originally called Bairam "Beg", but later became honored as 'Kha' or Khan.

# Deccan sultanates

Three out of five sultanates were ruled by dynasties of Azerbaijani Turkic origin







# Oudh state (1732-1859)

One of the most powerful princely states in India. Was ruled by descendants of Qara Qoyunlu.

On map is shown with sapphire blue.

Nearby is situated State of Bengal, ruled for 20 years by Afshar dynasty





# Alivardi Khan Afshar (1671-1756)

Nawwab of Bengal in 1740-1756





Alivardi khan is known for putting artillery on oxen-driven carts





# Mirza Muhammad Siraj ud-Daulah (1733-1757)

grandson of Alivardi Khan, Nawab of Bengal in 1756-1757. Enemy of Great Britain and ally of France in Seven Years War (1756-1763). Notorious for so-called Calcutta Black Hole. Later executed by his British-backed rivals



THANK YOU FOR YOUR ATTENTION